

EU Declaration of Conformity

(No.: _____)

Year of affixing 2025

-
- (1) **Model No.:** **KMM-BT358** **Brand:** **KENWOOD**
- Batch: _____ Serial number(s) _____
-
- (2) **Manufacturer:** **JVCKENWOOD Corporation**
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN
-
- (3) **Authorized representative:** **JVCKENWOOD Europe B.V.**
Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht, The Netherlands
-
- (4) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
-
- (5) **Object::** **Digital Media Receiver**
Intended Purpose: FM/AM receiver, Bluetooth transceiver
-
- (6) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
- 2014/53/EU (radio equipment): EN 55032:2015+A11:2020
EN 55035:2017+A11:2020
EN 50498:2010
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 62479:2010
EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.2.4
EN 300 328 V2.2.2
EN 303 345-2 V1.2.1, EN 303 345-3 V1.1.1
- 2011/65/EU (RoHS): EN IEC 63000:2018
-
- (7) The notified body UL Verification Services Inc. (number 0984) performed an EU-type examination for the essential requirements defined in Article 3.2 in accordance with the requirements of Annex III of RE Directive and issued the EU-type examination certificate: AN25C00009-1
-
- (8) Accessories and components:
-
- (9) Additional information:
The electrical / electronic sub-assembly (ESA) fulfils the requirements of UNECE Regulation No. 10 and in particular the limits defined in paragraphs 6.5, 6.6, 6.7 and 6.9 of this regulation.
-
- (10) Signed for and on behalf of JVCKENWOOD Corporation:
Mijdrecht, 30/01/2025
- Tsuyoshi YAMAGUCHI, President
JVCKENWOOD Europe B.V.
-
- (11) This document may not be changed or copied without authorization.

English:

EU declaration of conformity

- (1) Model No.: ..., Brand ..., Batch ..., Serial number(s) ...
- (2) Manufacturer: ...
- (3) Authorized representative: ...
- (4) "This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer."
- (5) Object: ..., Intended purpose ...
- (6) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: ... (the council directive & the relevant harmonised standard(s))
- (7) The notified body (name and number), performed an EU-type examination in accordance with the requirements of Annex III of RE Directive and issued the EU-type examination certificate: (Certificate no.)
- (8) Accessories and components: ...
- (9) Additional information:
"The electrical / electronic sub-assembly (ESA) fulfils the requirements of UNECE Regulation No. 10 and in particular the limits defined in paragraphs 6.5, 6.6, 6.7 and 6.9 of this regulation."
- (10) Signed for and on behalf of (manufacturer name):
(place and date of issue):
(name, function) (signature)
- (11) "This document may not be changed or copied without authorization."

Nederlands:

EU-conformiteitsverklaring

- (1) Model nr.: ..., Merk ..., Partij ..., Serienummer(s) ...
- (2) Fabrikant: ...
- (3) Gemachtigd vertegenwoordiger: ...
- (4) "Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant."
- (5) Voorwerp: ..., Beoogde doel ...
- (6) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie: ... (de richtlijn van de Raad en de relevante geharmoniseerde norm(en))
- (7) De aangemelde instantie (naam en nummer) heeft een EU-typeonderzoek uitgevoerd overeenkomstig de eisen van bijlage III van de RE-richtlijn en heeft het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: (certificaat nr.)
- (8) Accessoires en componenten: ...
- (9) Aanvullende informatie:
"De elektrische / elektronische sub-eenheid (ESA) voldoet aan de eisen van UNECE-Reglement nr. 10 en in het bijzonder de limieten gedefinieerd in de paragrafen 6.5, 6.6, 6.7 en 6.9 van dit voorschrift."
- (10) Ondertekend voor en namens (naam fabrikant):
(plaats en datum van uitgifte):
(naam, functie) (handtekening)
- (11) "Dit document mag niet zonder toestemming worden gewijzigd of gekopieerd."

Français:

Déclaration de conformité de l'UE

- (1) Modèle n°: ..., Marque ..., Lot ..., Numéro(s) de série ...
- (2) Fabricant: ...
- (3) Représentant autorisé: ...
- (4) "Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant."
- (5) Objet: ..., Objectif visé ...
- (6) L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation de l'Union en matière d'harmonisation: ... (la directive du conseil et la ou les normes harmonisées pertinentes)
- (7) L'organisme notifié (nom et numéro) a effectué un examen UE de type conformément aux exigences de l'annexe III de la directive RE et a délivré le certificat d'examen UE de type: (certificat n°).
- (8) Accessoires et composants: ...
- (9) Informations complémentaires:
"Le sous-ensemble électrique / électronique (ESA) satisfait aux exigences du règlement n° 10 de la CEE-ONU et en particulier les limites définies aux paragraphes 6.5, 6.6, 6.7 et 6.9 du présent règlement."
- (10) Signé au nom et pour le compte de (nom du fabricant):
(lieu et date de délivrance):
(nom, fonction) (signature)
- (11) «Ce document ne peut être modifié ou copié sans autorisation.»

Italiano:

La dichiarazione di conformità UE

- (1) Nome del modello: ..., Marca ..., Lotto di produzione ..., Numero(i) di serie ...
- (2) Produttore: ...
- (3) Rappresentante autorizzato: ...
- (4) "Questa dichiarazione di conformità viene emessa sotto la responsabilità esclusiva del produttore."
- (5) Descrizione: ..., Uso previsto ...
- (6) Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data delle norme, o riferimenti alle altre specifiche tecniche, compresa la data delle specifiche, in relazione alle quali si dichiara la conformità:
- (7) L'organismo notificato (nome e numero) ha svolto su questo prodotto un esame di tipo EU in conformità all'allegato III ed all'articolo 17 della direttiva RE 2014/53/EU ed ha rilasciato il certificato di esame di tipo EU: (certificato N.)
- (8) Accessori e componenti: ...
- (9) Informazioni supplementari:
"Il sottoinsieme elettrico o elettronico (ESA) soddisfa i requisiti del regolamento UNECE n.10 e in particolare i limiti definiti ai paragrafi 6.5, 6.6, 6.7 e 6.9 del regolamento."
- (10) Firmato in vece e per conto di (nome del produttore):
(Luogo e data del rilascio):
(Nome e cognome, funzione) (firma)
- (11) "Questo documento non può essere modificato o copiato senza autorizzazione."

Deutsch:

EU Konformitätserklärung

- (1) Modelbezeichnung: ..., Marke ..., Charge ..., Seriennummer(n) ...
- (2) Hersteller: ...
- (3) Bevollmächtigter: ...
- (4) "Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller."
- (5) Gegenstand der Erklärung: ..., Verwendungszweck ...
- (6) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union
- (7) Die notifizierte Stelle (Name, Kennnummer) hat ein(e) (Beschreibung ihrer Mitwirkung: EU-Baumusterprüfung / Bewertung des Qualitätssicherungssystems für die betreffenden Funkanlagen) durchgeführt und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:
- (8) Zubehör: ...
- (9) Zusatzangaben:
"Die elektrische / elektronische Unterbaugruppe (EUB) erfüllt die Anforderungen der UNECE Regelung Nr. 10 und insbesondere die Grenzwerte in den Abschnitten 6.5, 6.6, 6.7 und 6.9 der Regelung."
- (10) Unterzeichnet für und im Namen der: (Ort und Datum der Ausstellung):
(Name und Funktion) (Unterschrift)
- (11) "Dieses Dokument darf nicht ohne Erlaubnis geändert oder kopiert werden."

Español:

Declaración de conformidad de la UE

- (1) Modelo No: ..., Marca ..., Lote ..., Número(s) serie ...
- (2) Fabricante: ...
- (3) Representante autorizado: ...
- (4) "Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante."
- (5) Objeto: ..., Finalidad prevista ...
- (6) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación de armonización pertinente de la Unión: ... (la directiva del consejo y las normas armonizadas pertinentes)
- (7) El organismo notificado (nombre y número) realizó un examen de tipo EU de conformidad con los requisitos del Anexo III de la Directiva RE y emitió el certificado de examen de tipo EU: (Certificado no.)
- (8) Accesorios y componentes: ...
- (9) Información adicional:
"El subconjunto eléctrico / electrónico (ESA) cumple los requisitos del Reglamento nº 10 de la UNECE y en particular, los límites definidos en los párrafos 6.5, 6.6, 6.7 y 6.9 de este reglamento."
- (10) Firmado por y en nombre de (nombre del fabricante):
(Lugar y fecha de emisión):
(nombre, función) (firma)
- (11) "Este documento no puede modificarse ni copiarse sin autorización."

Português:

Declaração de conformidade da UE

- (1) Modelo No: ..., Marca ..., Lote ..., Número(s) série ...
- (2) Fabricante: ...
- (3) Representante autorizado: ...
- (4) "Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante."
- (5) Objeto: ..., Finalidade prevista ...
- (6) O objeto da declaração descrita anteriormente está conforme a legislação de harmonização pertinente da União: ...
(a diretiva do conselho e as normas harmonizadas pertinentes)
- (7) O organismo notificado (nome e número) realizou um exame EU-tipo de conformidade com os requisitos do Anexo III da Diretiva RE e emitiu o certificado de exame EU-tipo: (Certificado no.)
- (8) Acessórios e componentes: ...
- (9) Informação adicional:
"O subconjunto elétrico / eletrônico (ESA) cumpre os requisitos do Regulamento nº 10 da UNECE e em particular, os limites definidos nos parágrafos 6.5, 6.6, 6.7 e 6.9 deste regulamento."
- (10) Assinado por e em nome de (nome do fabricante):
(lugar e data de emissão):
(nome, função) (assinatura)
- (11) "Este documento não pode ser modificado nem copiado sem autorização."

Magyar:

EK megfelelési nyilatkozat

- (1) Modellszám: ..., Márka ..., Gyártás ..., Gyáriszám(ok) ...
- (2) Gyártó: ...
- (3) Meghatalmazott képviselő: ...
- (4) "Ez a megfelelési nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségvállalása mellett került kibocsátásra."
- (5) A nyilatkozat tárgya: ..., Felhasználás célja ...
- (6) Jelen nyilatkozat tárgya a vonatkozó Európai Unió harmonizációs jogszabályokkal összhangban van:
(a Tanács által kiadott irányelv és a vonatkozó harmonizációs előírás(ok))
- (7) A bejelentő szervezet (név és szám) EU típusú vizsgálatot végzett az RE irányelv III. Mellékletében foglalt előírásokkal összhangban, és kiadta a z EU típusú vizsgálati jegyzőkönyvet: (Jegyzőkönyv száma)
- (8) Tartozékok és alkotórészek: ...
- (9) Kiegészítő információ:
Az elektromos / elektronikus szerkezeti részegység (ESA) megfelel a vonatkozó UNECE 10.sz. Előírásnak és különösen a 6.5, 6.6, 6.7 és 6.9 pontokban foglalt korlátozásoknak.
- (10) A gyártó nevében eljáró aláírása (gyártó megnevezése):
(kiállítás helye és dátuma):
(név, beosztás) (aláírás)
- (11) "Jelen dokumentum engedély nélküli módosítása vagy másolása tilos."

Polska:

Deklaracja zgodności UE

- (1) Nazwa/numer modelu: ..., Marka ..., Kategoria ..., Numer/y seryjny/e ...
- (2) Producent: ...
- (3) Autoryzowany przedstawiciel: ...
- (4) „Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.”
- (5) Produkt: ..., Przeznaczenie: ...
- (6) Opisany powyżej produkt będący przedmiotem niniejszej deklaracji jest zgodny z właściwymi przepisami harmonizacyjnymi UE: ...
(dyrektywa Rady i właściwe normy zharmonizowane)
- (7) Jednostka notyfikowana (nazwa i numer) przeprowadziła badanie typu EU zgodnie z wymaganiami załącznika III do dyrektywy Rady i wydała świadectwo badania typu UE: (nr świadectwa)
- (8) Akcesoria i składniki: ...
- (9) Dodatkowe informacje:
„Podzespół elektryczny/elektroniczny (ESA) spełnia wymagania Regulaminu EKG ONZ nr 10 i w szczególności wymagania określone w specyfikacjach w punktach 6.5, 6.6, 6.7 i 6.9 tego Regulaminu.”
- (10) Podpisał w imieniu (nazwa producenta):
(Miejsce i data wydania):
(Nazwisko, funkcja) (Podpis)
- (11) "Modyfikowanie i kopiowanie niniejszego dokumentu bez zezwolenia jest zabronione."

Svenska:

EU-deklaration gällande överensstämmelse

- (1) Modellnr.: ..., Märke ..., Batch ..., Serienummer...
- (2) Tillverkare: ...
- (3) Auktoriserad representant: ...
- (4) "Denna deklaration gällande överensstämmelse är utfärdad under ensamt ansvar av tillverkaren."
- (5) Syfte: ..., Avsett ändamål ...
- (6) Syftet med ovan beskrivna deklaration är i linje med relevant EU lagstiftning gällande anpassning: ...
(Rådets direktiv & relevanta harmoniserings-standard (er))
- (7) Den anmälda enheten (namn och nummer) genomförde en EU undersökning i enlighet med kraven i RE Direktivet, Annex III, och EU-typ examination certifikat utfärdat: (Certifikat nr.)
- (8) Tillbehör och komponenter: ...
- (9) Tilläggsinformation:
"Det elektriska/elektroniska delinstallationen (ESA) uppfyller kraven i UNECE regleringen Nr. 10 och särskilt gränserna i paragraferna 6.5, 6.6, 6.7 och 6.9 i detta regelverk."
- (10) Signerat för och på uppdrag av (tillverkarens namn):
(plats och datum för utfärdandet):
(namn, funktion) (signatur)
- (11) "Detta dokument får inte ändras eller kopieras utan auktorisation."

Dansk:

EU overensstemmelseserklæring

- (1) Model nr.: ..., Mærke ..., Parti ..., Serienummer (serienumre) ...
- (2) Producent: ...
- (3) Autoriseret repræsentant: ...
- (4) "Denne overensstemmelseserklæring er udstedt på producentens eget ansvar."
- (5) Objekt: ..., Bestemt formål ...
- (6) Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor,
er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: ...
(Rådets direktiv og den eller de relevante harmoniserede standarder)
- (7) Det bemyndigede organ (navn og nummer), udførte en EU-typeundersøgelse i overensstemmelse med kravene i bilag III til RE-direktivet og udstedte EU-typeafprøvningsattest: (Certifikat nr.)
- (8) Tilbehør og komponenter: ...
- (9) Yderligere information:
" Den elektriske / elektroniske underenhed (ESA) opfylder kravene i UNECE-regulativ nr. 10 og især grænserne defineret til punkt 6.5, 6.6, 6.7 og 6.9 i denne regulering."
- (10) Underskrevet for og på vegne af (producent navn):
(Sted og dato for udstedelse):
(navn, funktion) (underskrift)
- (11) "Dette dokument må ikke ændres eller kopieres uden tilladelse."

Suomi:

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

- (1) Malli nro:..., Merkki..., Erä ..., Sarjanumero(t)...
- (2) Valmistaja: ...
- (3) Valtuutettu edustaja: ...
- (4) " Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisella vastuulla."
- (5) Esine: ..., Käyttö tarkoitus ...
- (6) Edellä kuvailtu selvityksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen: (neuvosto direktiivi ja asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit.)
- (7) Ilmoitettu laite (nimi ja numero) suoritti EU-tyyppitarkistuksen RE-direktiivin liitteen III vaatimusten mukaisesti ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: (Todistuksen numero)
- (8) Lisävarusteet ja komponentit: ...
- (9) Lisäinformaatio:
Sähköinen / elektroninen osalaite (ESA) täyttää YK:n Euroopan talouskomission säännön nro 10 vaatimukset ja erityisesti tämän säännön kohdissa 6.5, 6.6, 6.7 ja 6.9 määritellyt rajat.
- (10) Allekirjoitettu (valmistajan nimi) puolesta ja puolesta:
(myöntämispaikka- ja päivämäärä):
(nimi, toiminto)(allekirjoitus)
- (11) "Tätä asiakirjaa ei saa muuttaa tai kopioida ilman lupaa."

Slovensko:

Izjava EU o skladnosti

- (1) Model št.: ..., Blagovne znamke ..., Sarža ..., Serijska številka (e)...
- (2) Proizvajalec: ...
- (3) Pooblaščen zastopnik: ...
- (4) "To izjavo o skladnosti se izda izključno za odgovornost proizvajalca."
- (5) Predmet: ..., Predvideni namen ...
- (6) Predmet zgoraj opisane deklaracije je skladen z ustrežno harmonizacijsko zakonodajo Unije: ...
(Direktiva Sveta & ustrežni usklajeni standard (s))
- (7) Priglašeni organ (ime in številka) je opravil pregled tipa EU v skladu z zahtevami Priloge III k Direktivi o RE in izdal certifikat o pregledu tipa EU: (potrdilo št.)
- (8) Dodatna oprema in sestavni deli: ...
- (9) Dodatne informacije:
"Električni / elektronski podsklop (ESA) izpolnjuje zahteve uredbe UNECE št. 10 in zlasti omejitve, opredeljene v odstavkih 6.5, 6.6, 6.7 in 6.9 te uredbe."
- (10) Podpisan v imenu (ime proizvajalca):
(kraj in datum izdaje):
(ime, funkcija) (podpis)
- (11) "Ta dokument se ne sme spreminjati ali kopirati brez dovoljenja."

Ελληνικά:

EU δήλωση συμμόρφωσης

- (1) Μοντέλο: ..., Μάρκα ..., Σειρά Παραγωγής: ..., Σειριακός Αριθμός ...
- (2) Κατασκευαστής: ...
- (3) Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος: ...
- (4) "Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή."
- (5) Αντικείμενο: ..., Προοριζόμενη χρήση ...
- (6) Το αντικείμενο της παραπάνω περιγραφόμενης δήλωσης είναι σε συμμόρφωση με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης: ...
(η οδηγία τους συμβουλίου & τα σχετικά στάνταρτ εναρμόνισης)
- (7) Το κοινοποιημένο μέρος (όνομα και αριθμός), πέρασε μια EU-type εξέταση σε συμφωνία με τις απαιτήσεις του Annex III της RE Directive και εκδόθηκε η πιστοποίηση εξέτασης EU-type: (Αριθμός πιστοποίησης)
- (8) Αξεσουάρ και μέρη: ...
- (9) Επιπλέον πληροφορίες:
"Η ηλεκτρική / ηλεκτρονική υπό συναρμολόγηση (ESA) πληροί τις απαιτήσεις του κανονισμού UNECE No. 10 και συγκεκριμένα τους όρους που περιγράφονται στις παραγράφους 6.5, 6.6, 6.7 και 6.9 αυτής της νομοθεσίας."
- (10) Υπογεγραμμένο για και εκ μέρους του (όνομα κατασκευαστή):
(Τόπος και ημερομηνία έκδοσης):
(όνομα, θέση) (υπογραφή)
- (11) "Αυτό το έγγραφο δεν μπορεί να αλλαχθεί ή αντιγραφεί χωρίς έγκριση."

Slovensky:

EÚ Vyhlásenie o zhode

- (1) Názov modelu: ..., Značka ..., Šarža ...
Sériové číslo (čísla) ...
- (2) Výrobca: ...
- (3) Autorizovaný zástupca: ...
- (4) "Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva pod výhradnou zodpovednosťou výrobcu."
- (5) Predmet: ..., Zamýšľaný účel ...
- (6) Predmet vyššie uvedeného vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:
(Smernica rady a príslušné harmonizované normy) :
- (7) Notifikovaný orgán (meno a číslo) vykonal európsku skúšku v súlade s požiadavkami prílohy III smernice o rádiových zariadeniach a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ: (č. Osvedčenie xxx)
- (8) Príslušenstvo a komponenty: ...
- (9) Dodatočné informácie:
"Elektrické zariadenia / časti elektrického zariadenia (ESA) spĺňajú požiadavky predpisu EHK OSN č. 10 a najmä limity definované v bodoch 6.5, 6.6, 6.7 a 6.9 tohto predpisu."
- (10) Podpísané pre a v mene (názov výrobcu):
(miesto a dátum vydania):
(meno, funkcia) (podpis)
- (11) "Tento dokument nesmie byť menený alebo kopírovaný bez povolenia."

Eesti:

EL vastavusdeklaratsioon

- (1) Mudel Nr.: ..., Kaubamärk ..., Partii ..., Seeria number(d) ...
- (2) Tootja: ...
- (3) Volitatud esindaja: ...
- (4) "Vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab ainult tootja."
- (5) Objekt: ..., Sihtotstarve ...
- (6) Eespool kirjeldatud deklaratsiooni eesmärk on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisaktidega: ...
(nõukogu direktiiv ja vastav harmoneeritud standard (d))
- (7) Teavitatud asutus (nimi ja number) viis EL-i tüübihindamise läbi vastavalt RE-direktiivi III lisa nõuetele ja väljastas EL-i tüübihindamistõendi: (sertifikaadi nr.)
- (8) Lisaseadmed ja komponendid: ...
- (9) Lisainformatsioon:
"Elektriline / elektrooniline alakoostu (ESA) vastab ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirjale nr 10 ja selle nõuetele käesoleva eeskirja punktides 6.5, 6.6, 6.7 ja 6.9 määratletud piirmäärad."
- (10) Allkirjastatud (tootja nimi) poolt ja nimel:
(väljaandmise koht ja kuupäev):
(nimi, ametikoht) (allkiri)
- (11) "Seda dokumenti ei tohi ilma loata muuta ega kopeerida."

Český:

EU Prohlášení o shodě

- (1) Název modelu: ..., Značka..., Šarže..., Sérové číslo (čísla)
- (2) Výrobce: ...
- (3) Autorizovaný zástupce: ...
- (4) „Toto prohlášení o shodě se vydává pod výhradní zodpovědností výrobce.“
- (5) Předmět: ..., Zamýšlený účel ...
- (6) Předmět výše uvedeného prohlášení je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:
(směrnice rady a příslušné harmonizované normy)
- (7) Oznamovaný subjekt (jméno a číslo) provedl evropskou zkoušku v souladu s požadavky přílohy III směrnice o rádiových zařízeních a vydal certifikát EU přezkoušení typu: (č. Osvědčení xxx)
- (8) Příslušenství a komponenty: ...
- (9) Dodatečné informace:
„Elektrické zařízení / části elektrického zařízení (ESA) splňují požadavky předpisu EHK OSN č. 10 a zejména limity definované v bodech 6.5, 6.6, 6.7 a 6.9 tohoto předpisu.“
- (10) Podepsáno pro a jménem (název výrobce):
(místo a datum vydání):
(jméno, funkce) (podpis)
- (11) „Tento dokument nesmí být měněn nebo kopírován bez povolení.“

Latviešu:

ES atbilstības deklarācija

- (1) Modeļa numurs: ..., Zīmols ..., Partija ..., Sērijas numurs (i) ...
- (2) Ražotājs: ...
- (3) Autorizētais pārstāvis: ...
- (4) «Par atbilstošu deklarāciju atbildīgs tikai ražotājs.»
- (5) Objekts: ..., Lietošanas mērķis ...
- (6) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: ...
(Padomes direktīva un attiecīgais (-ie) saskaņotais (-ie) standarts (-i))
- (7) Pilnvarotā iestāde (nosaukums un numurs) veica ES tipa pārbaudi saskaņā ar RE direktīvas III pielikuma prasībām un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu: (sertifikāta nr.)
- (8) Aksešuāri un komponentes: ...
- (9) Papildus informācija
«Elektriskais / elektroniskais mezgls (ESA) atbilst ANO / EEK Noteikumu Nr. 10 prasībām un jo īpaši šo noteikumu 6.5., 6.6., 6.7. un 6.9. punktā noteiktās robežas.»
- (10) Parakstīts (ražotāja nosaukums) vārdā:
(vieta un izdošanas datums):
(Vārds, uzvārds, ieņemamais amats) (paraksts)
- (11) «Šo dokumentu nedrīkst mainīt vai kopēt bez autorizācijas.»

Lietuviškai:

ES atitikties deklaracija

- (1)Modelio Nr. : ..., Gamintojas ..., Partija ..., Serijos numeris (-iai) ...
- (2)Gamintojas: ...
- (3)Įgaliotasis atstovas: ...
- (4)„Už atitikties deklaracijos išdavimą yra atsakingas gamintojas.“
- (5)Objektas: ..., Numatytas tikslas ...
- (6)Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus Sąjungos derinimo teisės aktus: ... (Tarybos direktyva ir atitinkamas darnusis standartas (-ai))
- (7)Paskelbtoji įstaiga (pavadinimas ir numeris) atliko ES tipo tyrimą pagal RE direktyvos III priedo reikalavimus ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: (pažymėjimo Nr.)
- (8)Priedai ir komponentai: ...
- (9)Papildoma informacija:
„Elektrinis / elektroninis surenkamasis mazgas (ESS) atitinka JT EEK taisyklės Nr. 10 reikalavimus, visų pirma šio reglamento 6.5, 6.6, 6.7 ir 6.9 punktus.“
- (10)Pasirašyta vardu (gamintojo pavadinimas):
(išdavimo vieta ir data):
(vardas, pavardė, pareigos) (parašas)
- (11)„Šis dokumentas negali būti pakeistas ar nukopijuotas be leidimo.“

БЪЛГАРСКИ:

ЕС декларация за съвместимост

- (1)Модел No: ...,Марка ..., Партида ..., Сериен номер (номера) ...
- (2)Производител: ...
- (3)Оторизирани представител: ...
- (4)„Отговорността за издаване на тази декларация за съвместимост е на производителя“
- (5)Обект: ..., Предназначение ...
- (6)Обектът на декларацията, описана по-горе, е в съответствие с хармонизираното Законодателство на ЕС: ...
(директивата на съвета & съответния хармонизиран стандарт (и))
- (7)Нотифицираният орган (име и номер), извърши изследване тип ЕС в съответствие с изискванията на Анекс III на РЕ директива и издаде сертификат за изпитване тип ЕС: /сертификат номер .../
- (8)Аксесоари и компоненти: ...
- (9)Допълнителна информация:
(ESA) изпълнява изискванията на UNECE Регулация No. 10 и по-точно ограниченията, дефинирани в параграфи 6.5, 6.6, 6.7 и 6.9 на тази регулация.
- (10)Подписано от (име на производителя):
(място и дата на издаване):
(име, длъжност) (подпис)
- (11)„Този документ не може да бъде променян или копиран без оторизация.“

ROMÂNĂ:

Declaratie Conformitate EU

- (1)Model numar. : ..., Marca ..., Lot ..., Serie...
- (2)Producator: ...
- (3)Reprezentanta autorizata: ...
- (4)„Aceasta declaratie de conformitate este pe raspunderea producatorului.“
- (5)Obiectul: ..., Scopul utilizarii ...
- (6)Obiectul declaratiei descris mai jos este conform si relevant cu legislatia europeana EU. (directiva consiliului EU dupa standarde armonizate)
- (7)Obiectul (nume si numar), este examinat in acord cu reglementarile din Anexa III sau directiva RE si cum prevede certificatul de examinare EU (Certificat nr.)
- (8)Accesorii si componente: ...
- (9)Informatii suplimentare:
„Subansamblele electronice/electrice (ESA) indeplinesc reglementarile UNECE nr 10 in particular limitele definite de paragrafele 6.5, 6.6, 6.7 si 6.9 din acest regulament.“
- (10)Semnat pentru si din partea producatorului:
(locul si data emiterii):
(nume, functie) (semnatura)
- (11)„Acest document nu se poate modifica sau copia fara autorizare.“

Norsk:

EU-samsvarserklæring

- (1)Model nr.: ..., Merke..., Parti ..., Serienummer...
- (2)Produsent: ...
- (3)Autorisert representant: ...
- (4)„Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens eget ansvar.“
- (5)Objekt: ..., Tiltent formål...
- (6)Målet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med relevant EU-harmoniseringslovgivning: ... (direktivet og den relevante harmoniserte standarden)
- (7)Det varslede organet (navn og nummer), gjennomførte en EU-typeundersøkelse i samsvar med kravene i vedlegg III til RE-direktivet og utstedte EU-typeavgiftssertifikatet: (sertifikat nr.)
- (8)Tilbehør og komponenter: ...
- (9)Tilleggsinformasjon:
„Den elektriske / elektroniske underenheten (ESA) oppfyller kravene i UNECE-regel nr. 10 og spesielt grensene definert i punkt 6.5, 6.6, 6.7 og 6.9 i denne forskrift.“
- (10)Signert og på vegne av (produsentens navn):
(Sted og dato):
(Navn, Stilling) (Signatur)
- (11)„Dette dokument skal ikke endres eller kopieres uten tillatelse.“

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK:

EU izjava o sukladnosti

- (1)Model : ..., Proizvođač ..., Serija ..., Serijski broj(brojevi) ...
- (2)Proizvođač: ...
- (3)Ovlašteni predstavnik: ...
- (4)„Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.“
- (5)Objekt: ..., Namjena ...
- (6)Predmet prethodno opisane izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom EU o usklađivanju: ... (direktive Vijeća i relevantnih usklađenih normi)
- (7)Ovlašteno tijelo (ime i broj) provelo je ispitivanje tipa EU u skladu sa zahtjevima iz priloga III.redirektivi i izdalo certifikat o EU ispitivanju tip: (potvrda br.)
- (8)Pribor i komponente: ...
- (9)Dodatne informacije:
„Električni / elektronički podsklop (ESA) ispunjava zahtjeve UNECE Pravilnika br. 10,a posebno ograničenja definirana u točkama 6.5, 6.6, 6.7 i 6.9 ove uredbe.“
- (10)Potpisano za i u ime (ime proizvođača):
(mjesto i datum izdavanja):
(naziv, funkcija) (potpis)
- (11)„Ovaj dokument se ne smije mijenjati ili kopirati bez odobrenja.“

Türkçe:

AB uygunluk beyanı

- (1)Model No. : ..., Marka ..., Parti..., Seri numaraları) ...
- (2)Üretici: ...
- (3)Yetkili temsilci: ...
- (4)„Bu uygunluk beyanı yalnızca üreticinin sorumluluğu altında verilir.“
- (5)Nesne: ..., Kullanım amacı ...
- (6)Yukarıda açıklanan deklarasyonun amacı ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur: ... (konsey direktifi ve ilgili uyumlaştırılmış standart (lar))
- (7)Onaylanmış kuruluş (isim ve numara), RE Direktifi Ek III şartlarına uygun olarak AB tipi bir inceleme yapmış ve AB tipi inceleme sertifikasını vermiştir: (Sertifika no.)
- (8)Aksesuar ve bileşenler: ...
- (9)Ek bilgiler:
„Elektrikli / elektronik alt montaj (ESA), UNECE 10 Nolu Düzenlemenin ve özellikle bu düzenlemenin 6.5, 6.6, 6.7 ve 6.9 paragraflarında tanımlanan limitler.“
- (10)(üretici adı) adına ve adına imzalanmıştır:
(yayın Yeri ve tarihi):
(isim, fonksiyon) (imza)
- (11)„Bu belge izinsiz değiştirilemez veya kopyalanamaz.“

Íslenska:

Samræmisýfirlýsing ESB

- (1) Vörunúmer, : ..., Vörumerki ..., Flokkur ..., Raðnúmer...
- (2) Framleiðandi: ...
- (3) Leyfishafandi tengiliður: ...
- (4) „Samræmisýfirlýsing þessi er eingöngu gefin út á ábyrgð framleiðanda.“
- (5) Hlutur: ..., Ætluð notkun ...
- (6) Hluturinn sem yfirlýsingin varðar er í samræmi við viðeigandi og samhæfða löggjöf Sambandsins: ... (tilskipun ráðsins og viðeigandi samhæfða staðla)
- (7) Tilkynnt stofnun (nafn og númer), framkvæmdi ESB-gerðarprófun í samræmi við skilyrði Viðauka III af RE tilskipun og gaf út af EBS-gerðarprófunarvottorð: (Vottunarnr.)
- (8) Fylgihlutir og íhlutir: ...
- (9) Viðbótarupplýsingar:
„Rafknúin undireining (ESA) uppfyllir skilyrði UNECE Reglugerðar nr. 10 og þá sérstaklega takmarkanir skilgreindar í greinum 6.5, 6.6., 6.7 og 6.9 laganna.“
- (10) Undirritað fyrir hönd (nafn framleiðanda):
(staður og dagsetning máls):
(nafn, hlutverk) (undirskrift)
- (11) „Skjal þetta má hvorki afrita né breyta í leyfisleysi.“